

Hymn

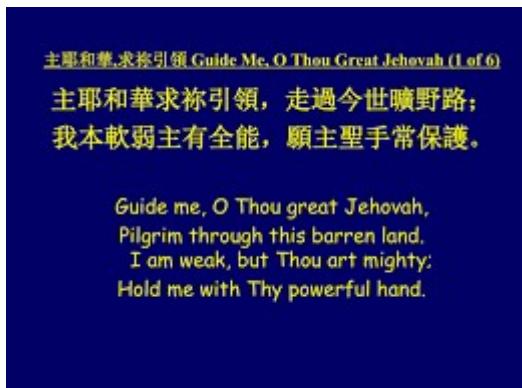
Guide Me O Thou Great Redeemer

Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

主耶和華求袮領我

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: May 1, 2023



8. 7. 8. 7. 8. 7. 重

The musical score consists of three staves of music in G major (indicated by a sharp sign) and common time (indicated by a '4'). The first staff starts with a melodic line and lyrics: '耶和华,求你带领我走过今世旷野路;我虽软弱,'. The second staff continues with '主有权限,愿主圣手常扶助;天上吗哪,丰满供应,'. The third staff concludes with '直到我再无他求,'. Above the music, there are Roman numerals and letter names indicating the chords: G C G/B, D G C, D7 G, G C G/B, D G G/B Am7 D G D7 G, and G/B D G/B G C G/D D G. The lyrics are written below the notes.

二 求主开通永生泉源, 解我干渴医我伤;

求主赐下云柱、火柱, 引领我经过野疆。

全能救主,全能救主, 作我盾牌和力量。

三 主,我信靠你的大能, 希奇古时奇妙工:

你的圣民无端被俘, 你救他们脱束缚。

罪恶撒但、世界、坟墓, 你今已完全征服。

四 我今客居异地他乡, 羡慕那属天家乡;

我魂充满属天盼望, 愿你快显你荣光。

我今所见尽是虚妄, 与你同在我所望。

主耶和華，求祢引領
Guide Me, O Thou Great Jehovah

劉福基何曉輝合譯

THOMAS HASTINGS

WELSH



1. Guide me, O Thou great Je - ho - vah, Pil - grim thro' this bar - ren land:
 2. O - pen now the crys - tal foun-tain, Whence the healing streams do flow;
 1. 主耶和華，求祢引領，走過今世曠野路；
 2. 求主開通永生泉源，使我路中不乾渴；



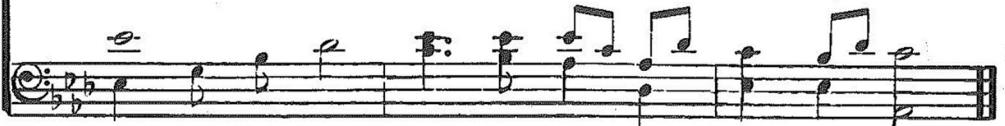
I am weak, but Thou art might-y; Hold me with Thy pow'r-ful hand:
 Let the fi - ery, cloud-y pil - lar, Lead me all the jour - ney thro':
 我本軟弱，主有全能，願主聖手常保護；
 求主做我雲柱火柱，引導我路不走錯；



Bread of heav - en, Bread of heav - en, Feed me till I want no
 Strong De - liv - 'rer, Strong De - liv - 'rer, Be Thou still my strength and
 天上嗎哪，天上嗎哪，求主時常賜給
 全能救主，全能救主，做我盾牌保護



rit.
 more, Feed me till I want no more.
 shield, Be Thou still my strength and shield.
 我，(賜給我)求主時常賜給我。
 我，(保護我)做我盾牌保護我。



167 主耶和华,求你引领

WILLIAM WILLIAMS.
1717-1791

Guide Me,O Thou Great Jehovah

JOHN HUGHES.
1907

G调 4/4

1, 主耶和华求你引领, 走过今世
2, 求主开通永生源泉, 使我路中
3, 当我走到约旦河畔, 除我忧惧

旷野路; 我本软弱, 主有杖能, 愿主圣手
不干渴; 求主做我云柱火柱, 引导我路
赐平安; 领我渡过汹涌波澜, 使我欢然

常保护; 天上吗哪, 天上吗哪,
不走错; 全能救主, 全能救主,
进迦南; 赞美歌声, 赞美歌声,

求主时常赐给我, 求主时常赐给我.
做我盾牌保护我, 做我盾牌保护我.
永远归救主我神, 永远归救主我神.

65 Guide Me, O Thou Great Jehovah

1 Guide me, O thou great Je - ho - vah, pil - grim through this
 2 O pen now the crys - tal fountain, whence the heal - ing
 3 When I tread the verge of Jor-dan, bid my anx - ious

bar - ren land. I am weak, but thou art might - y.
 stream doth flow. Let the fire and cloud-y pil - lar
 fears sub - side. Death of death, and hell's de - struc - tion,

Hold me with thy power - ful hand. Bread of heav - en,
 lead me all my jour - ney through. Strong de - liv - erer,
 land me safe on Ca-naan's side. Songs of prais - es,

Glory to God 65
 TEXT: William Williams, 1762; stanza 1, trans. Peter Williams, 1771; stanzas 2,3, trans. William Williams, 1772
 MUSIC (CWM RHONDDA 8.7.8.7.8.7.7) John Hughes, 1907

65

10

Guide Me, O Thou Great Jehovah

bread of hea - ven, feed me till I want no
 strong de - liv - erer, be thou still my strength and
 songs of prais - es I will ev - er give to

more; feed me till I want no more.
 shield; be thou still my strength and shield.
 thee; I will ev - er give to thee.

Glory to God 65
 TEXT: William Williams, 1762; stanza 1, trans. Peter Williams, 1771; stanzas 2,3, trans. William Williams, 1772
 MUSIC (CWM RHONDDA 8.7.8.7.8.7.7) John Hughes, 1907

923

Guide Me, O Thou Great Jehovah

1 Guide me, O thou great Je - ho - vah, pil - grim through this
 2 O - pen now the crys - tal foun - tain whence the heal - ing
 3 When I tread the verge of Jor - dan, bid my anx - ious

bar - ren land. I am weak, but thou art might - y; hold me
 stream doth flow; let the fi - ery, cloudy pil - lar lead me
 fears sub - side; death of death and hell's de - struc - tion, land me

with thy pow'r - ful hand. Bread of heav - en, bread of heav - en,
 all my jour - ney through. Strong de - liv - 'rer, strong de - liv - 'rer,
 safe on Ca-naan's side. Songs of prais - es, songs of prais - es

feed me till I want no more, feed me till I want no more.
 be thou still my strength and shield, be thou still my strength and shield.
 I will ev - er give to thee, I will ev - er give to thee.

Text: William Williams, 1717–1791, abr.; tr. Peter Williams, 1722–1796, st. 1, alt.;
 tr. William Williams, 1717–1791, sts. 2,3

Music: John Hughes, 1873–1932

Text and music: public domain

CWM RHONDDA
 87 87 877

Ex 15:13; 26:6; 30:5; Ex 13:21,22; 17:17; 105:4; 109:24; Heb 2:14,15

51 Guide Me, O My Great Redeemer /
Oh Pastor divino escucha

1. Guide me, O my great Re-deem-er, Pil-grim through this
2. O-pen now the crys-tal foun-tain, Where the heal-ing
3. When I tread the verge of Jor-dan, Bid my anx-i-ous
1. ¡Oh Pas-tor di-vi-no! Es-cu-cha de tu pue-blo
2. Gui-a-al tris-tey fa-ti-ga-do al a-pris-co
3. ¡Oh Je-sús, es-cu-chael rue-go yes-tahu-mil-de

bar-ren land; I am weak, but you are might-y;
wa-ters flow. Let the fire and cloud-y pil-lar
fears sub-side. Death of death, and hell's de-struc-tion,
el o-rar; co-mo-o-ve-jas, con-gre-ga-dos,
del Señor. Cri-a-al tier-no cor-de-ri-to
pe-ti-ción! Ven a-hen-chir a tu re-ba-nó

Hold me with your pow'r-ful hand. Bread of heav-en,
Lead me all my jour-ney through. Strong De-liv-'rer,
Land me safe on Ca-naan's side. Songs of prais-es,
te ve-ni-mos a bus-car. Cris-to, lle-ga,
a tu la-do, buen Pas-tor, con los pas-tos,
de sin-ce-ra de-vo-ción. Can-ta-re-mos,

81 Guide Me, O Thou Great Jehovah

F B_b F C F B_b Gm F C₇ F

1 Guide me, O thou great Je - ho - vah, pil - grim through this bar - ren land;
 2 O - pen now the crys - tal foun-tain, whence the heal - ing stream doth flow,
 3 When I tread the verge of Jor-dan, bid my anx - ious fears sub-side;

B_b F C F B_b F B_b F C F

I am weak, but thou art might-y— hold me with thy power-ful hand:
 let the fire and cloud-y pil - lar lead me all my jour - ney through:
 bear me through the swell-ing cur-rent, land me safe on Ca-naan's side:

C F

Bread of heav - en, Bread of heav - en, feed me till I want no
 Strong De - liv - erer, strong De - liv - erer, be thou still my strength and
 Songs of prais - es, songs of prais - es I will ev - er give to

C F B_b F C F

more, (want no more,) feed me till I want no more.
 shield, (strength and shield,) be thou still my strength and shield.
 thee, (give to thee,) I will ev - er give to thee.

Guide Me O Thou Great Redeemer

www.traditionalmusic.co.uk

Guide me, O thou great redeemer,
Pilgrim through this barren land;
I am weak, but thou art mighty,
Hold me with thy powerful hand;
Bread of heaven, bread of heaven
Feed me till I want no more;
Feed me till I want no more.

Open now the crystal fountain
Whence the healing stream doth flow;
Let the fire and cloudy pillar
Lead me all my journey through:
Strong deliverer, strong deliverer;
Be thou still my strength and shield;
Be thou still my strength and shield.

When I tread the verge of Jordan,
Bid my anxious fears subside;
Death of death, and hell's destruction
Land me safe on Canaan's side:
Songs of praises, songs of praises,
I will ever give to thee;
I will ever give to thee.